

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ ĐIỆN BÀN
TỈNH QUẢNG NAM**
Bản án số: 02/2021/HSST
Ngày: 07/01/2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐIỆN BÀN, TỈNH QUẢNG NAM.

- T phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Thái Điền.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Võ Thị Lan.

Ông Nguyễn Đàn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hồ Quốc Việt – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Bà Đinh Thị Thu Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 01 năm 2021 tại Toà án nhân dân thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 78/2020/TLST-HS ngày 02 tháng 12 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 68/2020/QĐXXST- HS ngày 21 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Tống Phước T – Tên gọi khác: B - Sinh ngày 05 tháng 01 năm 2000. Tại thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam. Nơi cư trú: Thôn Phong Lục T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam; Nghề nghiệp: Sinh viên; trình độ học vấn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Tống Phước L, sinh năm 1971; con bà: Nguyễn Thị Thanh A, sinh năm 1973. Bị cáo chưa có vợ con.

Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo hiện đang được áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” tại xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam. “có mặt”

- Người bị hại:

Ông Lê Tấn T - Sinh năm 1988 “vắng mặt”.

Địa chỉ: Thôn Phong Lục T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, Quảng Nam.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Tống Phước N – Sinh năm: 1998 “vắng mặt”

Địa chỉ: Thôn Phong Lục T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, Quảng Nam.

Bà Phan Thị H – Sinh năm: 1957 “vắng mặt”

Địa chỉ: Thôn Phong Lục T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, Quảng Nam.

- *Người làm chứng:*

Bà Đỗ Thị Minh P – Sinh năm: 1970 “vắng mặt”

Địa chỉ: Thôn An T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam.

Ông Tống Phước L – Sinh năm: 1998 “có mặt”

Địa chỉ: Thôn Phong Lục T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, Quảng Nam.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 21 giờ 20 phút, ngày 16 tháng 3 năm 2020, Tống Phước T đang ở trong nhà thì mùi khói từ xưởng củi trâu của bà Phan Thị H bay vào nhà làm T khó chịu. Sự việc này diễn ra thường xuyên, mặc dù Tống Phước T và gia đình đã nhắc nhở nhiều lần nhưng xưởng của bà H vẫn hoạt động gây ảnh hưởng đến sức khỏe và sinh hoạt của gia đình. Bức xúc Tống Phước T đi ra mép đường thủy lợi đối diện với xưởng củi trâu của bà H và lớn tiếng yêu cầu bà H dừng hoạt động nhưng bà H không thực hiện.

Lúc này tại lối ra vào của xưởng củi trâu có xe ô tô tải BKS: 92C-109.87 của ông Lê Tấn T (con của bà H) đang đậu trên đường, đầu xe hướng qua nhà Tống Phước T, đuôi xe quay vào trong xưởng. Tống Phước T đi qua đồng bê tông phế liệu bên hông trái nhà của T. Tống Phước T nhặt một cục gạch bể rồi ra sát mép đường thủy lợi và ném qua xưởng củi trâu trúng vào vị trí xe ô tô tải BKS: 92C-109.87 đang đậu. Sau đó, Tống Phước T tiếp tục nhặt hai cục gạch bể khác và ném liên tục về phía xe ô tô tải BKS: 92C-109.87.

Hậu quả làm kính chắn gió phía trước của xe bị nứt, đèn pha phía trước bên phải bị bể. Trong lúc Tống Phước T ném cục gạch bể qua xưởng củi trâu thì Tống Phước N (anh ruột của T) có đi ra lớn tiếng yêu cầu bà H ngừng hoạt động và có ném một cục gạch bể lên mái tôn xưởng bà H. Do thấy Tống Phước T ném nhiều cục gạch bể qua xưởng củi trâu nên Tống Phước N can ngăn không cho Tống Phước T ném nữa. Thấy ồn ào ở trước nhà, ông Tống Phước L (cha ruột của Ninh và T) đi ra yêu cầu Tống Phước T và Tống Phước Ninh đi vào nhà.

Ngày 17 tháng 3 năm 2020, ông Lê Tấn T là chủ sở hữu xe ô tô tải BKS: 92C-109.87 làm đơn báo cáo gửi cho Cơ quan Công an.

Căn cứ Kết luận định giá tài sản số 14/HĐ.ĐG ngày 31 tháng 3 năm 2020 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự thị xã Điện Bàn định giá tài sản như sau: thay mới kính chắn gió phía trước: 1.900.000 đồng; thay mới đèn pha phía trước bên

phải: 1.500.000 đồng; công tháo lắp thay kính chắn gió: 500.000 đồng; công tháo lắp thay đèn pha phía trước bên phải: 100.000 đồng. Tổng cộng là 4.000.000 đồng.

Quá trình tạm giữ và xử lý vật chứng:

- 01(một) xe ô tô tải BKS: 92C – 109.87, Cơ quan CSĐT Công an thị xã Điện Bàn đã trả cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Lê Tấn T.

- Tạm giữ 05 (năm) mảnh vỡ được kết cấu bằng xi măng và gạch, vật chứng được chuyển đến Cơ quan thi hành án dân sự thị xã Điện Bàn để xử lý theo quy định của pháp luật.

Về dân sự: Tổng Phước T đã bồi thường cho người bị hại ông Lê Tấn T số tiền 4.000.000 đồng, ông T không yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

Tại bản Cáo trạng số 71/CT-VKS ngày 30 tháng 11 năm 2020 Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn đã truy tố bị cáo Tổng Phước T để xét xử về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại Khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn trong phần tranh luận đã giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Tổng Phước T về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại Khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của BLHS năm 2015, xử phạt: bị cáo Tổng Phước T từ 06 tháng tù đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách là 12 tháng đến 18 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Về trách nhiệm dân sự: Đã bồi thường cho người bị hại xong, bị hại không có yêu cầu gì thêm. Về vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 05 mảnh vỡ giá hạ được kết cấu bằng xi măng và gạch.

Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện như quyết định truy tố của Viện kiểm sát. Bị cáo không có ý kiến gì về kết luận điều tra và quyết định truy tố. Bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội của mình mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Người bị hại có đơn yêu cầu giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát và không có yêu cầu gì thêm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Phân tích tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Điện Bàn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người bị hại, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định

của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện đều hợp pháp.

[2] Phân tích những chứng cứ xác định có tội, chứng cứ xác định không tội:

Vào khoảng 21 giờ 20 phút, ngày 16 tháng 3 năm 2020, tại xưởng cửi trâu của nhà bà Phan Thị H ở thôn Phong Lục T, xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam, Tống Phước T đã có hành vi ném gạch bể qua xưởng cửi trâu của bà H và trúng vào xe ô tô BKS: 92C-109.87 của anh Lê Tấn T. Hậu quả làm hư hỏng kính chắn gió phía trước của xe bị nứt, đèn pha phía trước bên phải bị bể. Giá trị thiệt hại theo kết quả định giá tài sản là 4.000.000 đồng.

Lời nhận tội của bị cáo Tống Phước T là phù hợp với nội dung bản cáo trạng, lời khai của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cũng như lời luận tội của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa. Hội đồng xét xử thấy rằng: Tống Phước T đã có hành vi cố ý lấy gạch bể ném vào xe ô tô BKS: 92C-109.87 của anh Lê Tấn T làm mất giá trị sử dụng của tài sản. Theo kết quả định giá tài sản bị hư hỏng phải sửa chữa là 4.000.000 đồng. Hành vi của bị cáo Tống Phước T đủ yếu tố cấu T tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của BLHS năm 2015 là có căn cứ và đúng pháp luật, như cáo trạng truy tố của VKSND thị xã Điện Bàn.

[3] Đánh giá, tính chất mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Tống Phước T là thanh niên tuổi đời còn trẻ nhưng không chịu tu dưỡng, rèn luyện phẩm chất, đạo đức nên đã thực hiện hành vi phạm tội. Tống Phước T thực hiện tội phạm do lỗi cố ý. T biết rằng hành vi của mình có khả năng làm hư hỏng tài sản của người khác nhưng có ý thức để mặc cho hậu quả xảy ra. Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm hại quyền sở hữu của người khác về tài sản với giá trị thiệt hại là 4.000.000 đồng, ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương.

Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Bị cáo Tống Phước T không có tình tiết tăng nặng. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo Tống Phước T đã khai báo T khẩn hành vi phạm tội của mình. Tài sản bị hư hỏng Tống Phước T đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người bị hại. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; người bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đó là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của BLHS năm 2015, khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

Đối với hành vi của Tống Phước N, mặc dù Tống Phước N có ném gạch bể qua xưởng cửi trâu của bà Phan Thị H nhưng không thiệt hại về tài sản nên không đủ cơ sở để xử lý.

[4] Trách nhiệm bồi thường thiệt hại:

Tổng Phước T đã cố ý làm hư hỏng tài sản của ông Lê Tấn T gây thiệt hại là 4.000.000 đồng. Tổng Phước T đã bồi thường cho ông Lê Tấn T 4.000.000 đồng. Ông Lê Tấn T đã nhận đủ và không có yêu cầu gì thêm nên không xét.

[5] Về xử lý vật chứng:

Quá trình điều tra, Cơ quan CSĐT Công an thị xã Điện Bàn có tạm giữ 01(một) xe ô tô tải BKS: 92C – 109.87 và đã trả cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Lê Tấn T. Thu giữ 05 (năm) mảnh vỡ được kết cấu bằng xi măng và gạch tại hiện trường. Theo quy định tại Điều 46, 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015: Số vật chứng này bị cáo Tổng Phước T dùng làm công cụ phạm tội và không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu để tiêu hủy. Vật chứng đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Điện Bàn.

[6] Về án phí: Bị cáo Tổng Phước T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Tổng Phước T, phạm tội: “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của BLHS năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo Tổng Phước T 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách là 12 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo Tổng Phước T về cho UBND xã Điện Thắng N, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 BLHS năm 2015, Điều 106 của BLTTHS năm 2015.

Tịch thu 05 (năm) mảnh vỡ được kết cấu bằng xi măng và gạch để tiêu hủy.

(Vật chứng tạm giữ tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Điện Bàn theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 02 tháng 12 năm 2020).

Về án phí: Áp dụng Điều 136 của BLTTHS và Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Tổng Phước T phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm bị cáo; người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền làm đơn kháng cáo để xin xét xử

phúc thẩm. Người vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

Nơi nhận:

- TAND Tỉnh Quảng Nam;
- VKSND thị xã Điện Bàn;
- CQĐT, CQTHAHS thị xã;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng;
- Chi cục THADS thị xã;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Thái Điền